

Mẫu 02_CBT/SGDH

(Ban hành kèm theo Quyết định số 606/QĐ-SGDHN ngày 29/09/2016 của Tổng Giám đốc Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội về Quy chế Công bố thông tin tại Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội)

Form 02_SGDHN

Issued with theo Decision No 606/QĐ-SGDHN on Sep 29, 2016 of the CEO of Hanoi Stock Exchange on the Information Disclosure Regulation of Hanoi Stock Exchange

**CÔNG TY CỔ PHẦN
BIA SÀI GÒN - MIỀN TÂY
WESTERN - SAI GON BEER
JOINT STOCK COMPANY**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Independence – Freedom – Happiness**

Số/ No. 446/2019/TB-HĐQT

Cần Thơ, ngày 31 tháng 12 năm 2019
Can Tho, December 31, 2019

THÔNG BÁO THAY ĐỔI NHÂN SỰ CHANGE IN PERSONNEL

Kính gửi: Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội
To: Hanoi Stock Exchange

Căn cứ theo Nghị quyết Hội đồng quản trị số 51/2019/NQ-HĐQT ngày 31/12/2019, chúng tôi trân trọng thông báo việc thay đổi nhân sự của Công ty cổ phần Bia Sài Gòn - Miền Tây như sau:

Based on Board Resolution No. 51/2019/ NQ-HĐQT dated 31/12/2019, we would like to announce the change in personnel of Western – Sai Gon Beer Joint Stock Company as follows:

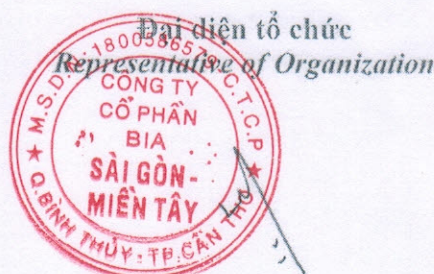
Bổ nhiệm Chủ tịch Hội đồng quản trị:

Chairman of the Board of Directors appointment:

- Ông/Mr: Neo Gim Siong Bennett
- Chức vụ trước khi bổ nhiệm/ Former position before the appointment: không có/No
- Chức vụ được bổ nhiệm/ Newly appointed position: Chủ tịch Hội đồng quản trị/ Chairman of the Board of Directors.
- Thời hạn bổ nhiệm/Term of appointment: cho tới khi có Nghị quyết mới/ until having a new resolution.
- Ngày bắt đầu có hiệu lực/ Effective date: 31/12/2019.

Tài liệu đính kèm/Attached documents:

- Nghị Quyết HĐQT số 51/2019/NQ-HĐQT;
Resolution No. 51/2019/NQ-HĐQT



Neo Gim Siong Bennett

CÔNG TY CỔ PHẦN
BIA SÀI GÒN - MIỀN TÂY
WESTERN SAI GON BEER
JOINT STOCK COMPANY

Số/Nô: 34.../2019/NQ-HĐQT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence — Freedom — Happiness

Can Tho, December 31st 2019

NGHỊ QUYẾT
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN BIA SÀI GÒN - MIỀN TÂY
RESOLUTION
BOARD OF DIRECTORS OF WESTERN - SAI GON BEER JOINT STOCK COMPANY

Căn cứ Luật doanh nghiệp số 68/2014/QH13 được thông qua bởi Quốc hội nước Cộng hòa XHCN Việt Nam ngày 26/11/2014;

Pursuant to Enterprise Law No. 68/2014 / QH13 passed by the National Assembly of the Socialist Republic of Vietnam on 26/11/2014;

Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Bia Sài Gòn - Miền Tây;

Pursuant to Charter of Western - Sai Gon Beer Joint Stock Company;

Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Bia Sài Gòn - Miền Tây, ngày 31/12/2019;

Based on the Minutes of the Board of Directors of Western - Sai Gon Beer Joint Stock Company dated 31/12/2019;

QUYẾT NGHỊ:
RESOLVES:

Điều 1. Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Bia Sài Gòn - Miền Tây phê duyệt Ông Neo Gim Siong Bennett giữ chức vụ Chủ tịch Hội đồng quản trị kể từ ngày 31/12/2019.

Article 1: The Board of Directors of Western - Sai Gon Beer Joint Stock Company approved Mr. Neo Gim Siong Bennett to be the Chairman of the Board of Directors effective from 31/12/2019.

Điều 2: Nghị quyết này được thông qua và có hiệu lực kể từ ngày ký.

Các thành viên Hội đồng quản trị, Giám đốc, Kế toán trưởng, các đơn vị và cá nhân liên quan có trách nhiệm chủ động tổ chức triển khai thực hiện những nội dung được nêu trong Nghị quyết; đồng thời, kiểm tra, giám sát việc thực hiện Nghị quyết theo chức năng, nhiệm vụ./.

Article 2: This resolution has been approved and taken effect from the date of issue.

The Members of Board of Directors, Director, Chief Accountant, the relevant departments and individuals shall have to take initiative in implementation of the contents stated in the Resolution as well as inspecting and supervising the implementing of the Resolution according to functions and tasks.

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF BOARD OF DIRECTORS
CHỦ TỊCH/ CHAIRMAN

Nơi nhận / Recipients:

- Thành viên HĐQT / Members of BOD;
- BKS/ BOS;
- Giám Đốc, KT Trưởng / Director, Chief Accountant;
- Lưu: VP / Save at: Company



Neo Gim Siong Bennett

**BIÊN BẢN HỌP HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN BIA SÀI GÒN - MIỀN TÂY
THE MINUTES OF BOARD OF DIRECTORS' MEETING OF
WESTERN – SAIGON BEER JOINT STOCK COMPANY**

Thời gian: 9 giờ 30, ngày 31/12/2019.

Time: 9:30 AM, date 31/12/2019.

Địa điểm: Phòng họp SABECO số 01, tầng 5 tòa nhà Vincom, số 72 đường Lê Thánh Tôn, Phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Bia Sài Gòn – Miền Tây họp với thành phần như sau:

Venue: SABECO meeting room No.1, the 5th floor Vincom building, 72 Le Thanh Ton street, Ben Nghe Ward, District 1, Ho Chi Minh city, Western – Sai Gon Beer Joint Stock Company's BOD held the meeting with the members below:

I. Thành phần tham dự/ PARTICIPANTS

1. Ông/Mr. Neo Gim Siong Bennett - TV. HĐQT/Member of BOD
2. Ông/ Mr. Trần Nguyên Trung - TV. HĐQT/Member of BOD
3. Bà/Mrs. Nguyễn Thị Kim Cúc - TV. HĐQT/Member of BOD
4. Ông/Mr. Nguyễn Văn Đồi - TV. HĐQT/Member of BOD
5. Ông/Mr. Phạm Đình Hùng - TV. HĐQT/Member of BOD

Thư ký cuộc họp/Secretary of the meeting: Ông/Mr. Nguyễn Văn Trung – Thư ký công ty/ Company secretary.

II. Nội dung/ CONTENTS

Căn cứ theo Luật doanh nghiệp và Điều lệ Công ty cổ phần Bia Sài Gòn – Miền Tây, Ông Neo Gim Siong Bennett được đề xuất thay mặt Hội đồng quản trị để tiến hành họp Hội đồng quản trị lần thứ nhất sau Đại hội đồng cổ đông bất thường bầu bổ sung Thành viên Hội đồng quản trị.

Tỷ lệ biểu quyết: 100% đồng ý.

Pursuant to Law on Enterprises and Charter of Western – Sai Gon Beer Joint Stock Company, on behalf of the Board of Directors, Mr. Neo Gim Siong Bennett was proposed to hold the first meeting of the Board of Directors after the Extraordinary General Meeting of Shareholders to elect the additional Member of the Board of Directors.

Approval rate: 100% agreement.

Căn cứ văn bản của Tổng Công ty cổ phần Bia – Rượu- Nước Giải khát Sài Gòn, Ông Neo Gim Siong Bennett được đề cử vị trí Chủ tịch Hội đồng quản trị, đề nghị các thành viên Hội đồng quản trị có ý kiến biểu quyết.

Pursuant to the letter of SABECO, Mr. Neo Gim Siong Bennett was introduced for the position of Chairman of Board of Directors, thereby suggesting BOD's members to vote and comment.



Cuộc họp thảo luận và thống nhất thông qua nội dung như sau:

The Board of Directors' meeting is discussed and approved the contents as follows:

Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Bia Sài Gòn - Miền Tây bầu Ông Neo Gim Siong Bennett giữ chức vụ Chủ tịch Hội đồng quản trị từ ngày 31/12/2019.

Tỷ lệ biểu quyết: 100% đồng ý.

The Board of Directors of Western - Sai Gon Beer Joint Stock Company elects Mr. Neo Gim Siong Bennett to be the Chairman of the Board of Directors effective from 31/12/2019.

Approval rate: 100% agreement.

Cuộc họp kết thúc lúc 10g 30 cùng ngày. Biên bản được đọc lại cho các thành viên Hội đồng quản trị dự họp nghe và thông qua.

The BOD's meeting ends at 10:30 am as the same date. The BOD's minutes is presented and approved by all of the BOD's members at the meeting.

CÁC THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ KÝ TÊN

SIGNATURE OF BOD'S MEMBERS

1. Ông/Mr. Neo Gim Siong Bennett - TV. HĐQT/Member of BOD

2. Ông/ Mr. Trần Nguyên Trung - TV. HĐQT/Member of BOD

3. Bà/Mrs. Nguyễn Thị Kim Cúc - TV. HĐQT/Member of BOD

4. Ông/Mr. Nguyễn Văn Đồi - TV. HĐQT/Member of BOD

5. Ông/Mr. Phạm Đình Hùng - TV. HĐQT/Member of BOD

Ông/ Mr. Nguyễn Văn Trung - Thư ký Công ty/Company Secretary.....

